

Zadeva T-101/03

Suproco NV proti Komisiji Evropskih skupnosti

„Ureditev pridružitve ČDO – Sladkor, ki ni upravičen do porekla ČDO – Zahteva za izjemo po pravilih o poreklu – Zavrnitev zahteve za izjemo – Obveznost obrazložitve“

Sodba Sodišča prve stopnje (peti senat) z dne 22. septembra 2005 II - 3841

Povzetek sodbe

Akti institucij – Obrazložitev – Obveznost – Obseg – Sklep 2001/822 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj – Odločba, s katero je bila zavrnjena odobritev izjeme v skladu z navedenim sklepom glede pravil o poreklu, ki se uporabljajo za sladkor z Nizozemskih Antilov – Kršitev obveznosti obrazložitve

(člen 253 ES; Sklep Sveta 2001/822/ES, Priloga III, člen 37; Odločba Komisije 2003/34)

Obrazložitev, ki se zahteva v členu 253 ES, mora biti prirejena za naravo obravnavanega akta, razlogovanje institucije, avtorja akta, pa mora biti izraženo jasno in nedvoumno, tako da se stranke lahko seznanijo z utemeljitvijo sprejetega ukrepa in da lahko pristojno sodišče izvrši svoj nadzor. Zahtevo za obrazložitev je treba presojati glede na okoliščine posameznega primera, predvsem glede na vsebino akta, naravo razlogov, na katere se sklicuje, in interes, ki bi ga lahko imeli naslovniki oziroma drugi subjekti, ki jih akt neposredno in individualno zadeva. Ne zahteva pa se, da obrazložitev pojasni vse upoštevne dejanske in pravne elemente v ukrepu, v katerem je treba vprašanje, ali je obrazložitev posameznega akta v skladu z zahtevami iz člena 253 ES, presoditi ne samo glede na njegovo besedilo, ampak tudi glede na njegov kontekst in glede na celoto pravnih pravil, ki urejajo zadevno področje.

Odločba Komisije, s katero je bila zavržena odobritev izjeme v skladu s Sklepom 2001/822 o pridružitvi čezmorskih držav in ozemelj (ČDO) glede pravil o poreklu, ki se uporabljajo za sladkor z Nizozemskih Antilov, in na podlagi katere ni mogoče, prvič, dovolj jasno določiti razlogov, ki so Komisijo pripeljali do ugotovitve, da bi bilo mogoče s pravili o kumulaciji porekla rešiti problem in da uporaba sladkorja iz Gvajane proizvajalca ne bi pripeljala do tega, da bi opustil svojo dejavnost, drugič, ugotoviti, ali je Komisija člen 37(3)(b) Priloge III k Sklepu ČDO glede pogojev za odobritev izjeme glede pravil o poreklu uporabila ali ne, ter, nazadnje, ugotoviti način izračuna, ki ga je Komisija uporabila glede vrednosti, ki je bila dodana sladkorju iz Gvajane v okviru morebitne uporabe člena 37(7) te priloge, ne izpolnjuje zahtev iz člena 253 ES.

(Glej točke 20, 42, 43, 45 in 49.)